A CORUÑA. LA ISLA DE JULIO CÉSAR

Resumen:

En el año 61 a.C. Cayo Julio César fundó, en las cercanías de Punta Herminia, A Coruña, en un lugar donde había un faro, un templo, en agradecimiento al dios Hércules, protector del comercio y la navegación, en la antigua isla de A Coruña, cercana a Brigantium, por haberle concedido los hechos grandes que ansiaba, en ese lugar, la derrota de sus enemigos los Herminios. Ese faro, y a la vez templo, fue reedificado siglo y medio más tarde, conocido por Torre de Hércules, igual nombre que el desaparecido templo de la antigua isla de Cádiz, llamada entonces Gades, Gadir o Gadira, donde Cayo Julio César era pretor de la Bætica, y dedicado al mismo Dios, Hércules, ante el cual César imploró que le concediera algún logro a imagen del adorado y Gran Alejandro, desde donde inició su aventura para derrotar a los lusitanos herminios. Gloriosos hechos que le llevarían más tarde a ganar los comicios consulares y ser Primer Cónsul de Roma.

Palabras Clave: César, Coruña, Herminios, Hércules, Brigantium.

A CORUÑA. THE ISLAND OF JULIUS CAESAR

Abstract:

In year 61 B.C. Gaius Julius Cæsar founded, in the vicinity of Punta Herminia, A Coruña, in a place where there was a lighthouse, a temple, in gratitude to the god Hercules, protector of trade and navigation, on the old island of A Coruña, nearby to Brigantium, for having granted him the great deeds he longed for, in that place, the defeat of his enemies the Herminios. That lighthouse, and at the same time a temple, was rebuilt a century and a half later, known as the Tower of Hercules, the same name as the disappeared temple on the old island of Cádiz, then called Gades, Gadir or Gadira, where Gaius Julius Cæsar was praetor of the Bætica, and dedicated to the same God, Hercules, before whom Caesar implored that he grant him some achievement in the image of the adored and Great Alexander, from where he began his adventure to defeat the Lusitanian Herminians. Glorious facts that would later lead him to win the consular elections and become First Consul of Rome.

Keywords: Cæsar, Coruña, Herminios, Hercules, Brigantium.

A CORUÑA. A ILLA DE XULIO CÉSAR

Resumo:

No ano 61 a.C. Caio Xulio César fundou, nas inmediacións de Punta Herminia, A Coruña, nun lugar onde había un faro, un templo, en agradecemento ao deus Hércules, protector do comercio e da navegación, na vella illa da Coruña, preto de Brigantium, por terlle concedido os feitos grandes que ansiaba, naquel lugar, a derrota dos seus inimigos os Herminios. Aquel faro, e ao mesmo tempo templo, foi reconstruído século e medio despois, coñecido como a Torre de Hércules, co mesmo nome que o desaparecido templo da vella illa de Cádiz, entón chamado Gades, Gadir ou Gadira. Caio Xulio César era pretor

da Bética, e dedicado ao mesmo Deus, Hércules, ante o que César implorou que lle concedese algún logro a imaxe do adorado e Magnífico Alexandre, desde onde comezou a súa aventura para derrotar aos herminios lusitanos. Feitos gloriosos que o levarían despois a gañar as eleccións consulares e converterse en Primeiro Cónsul de Roma.

Palabras clave: César, Coruña, Herminios, Hércules, Brigantium.

LA LUCHA DE JULIO CÉSAR CONTRA LOS HERMINIOS.

La historia de Roma de Dión Casio Coceyano[1], escrita alrededor del año doscientos después de Cristo, narra unos hechos, sucedidos algo más de dos siglos y medio antes, en el año 61 a.C., que impulsaron a Cayo Julio César a alcanzar el consulado en Roma unos pocos años más tarde.

> *César[2], después de haber ejercido el cargo de pretor, tomó el mando de la Lusitania; y si pudiese con pequeños esfuerzos evitar que sus habitantes siguieran dedicándose al bandidaje, al que se estaban dedicando continuamente, no obstante, se negó a dejar las cosas tranquilas. Y de hecho, siendo él un hombre ávido de gloria, y rival de Pompeyo, y de los otros, queriendo el poder supremo para él, no teniendo en el alma cosas pequeñas; sino que esperaba conseguir algún logro, para llegar tan pronto como pudiera a alcanzar la posesión del Consulado, y de esta manera hacer grandes cosas; y comenzó a creer que por muchas otras razones, pero especialmente porque en el momento en que era cuestor, estando en Gades* (antigua isla de Cádiz, Gadir o Gadira, que en realidad eran tres islas)*, se le había aparecido su madre en un sueño, y había recibido el augurio de los adivinos, que alcanzaría en breve un gran poder. Además, después de haber visto en el mismo lugar la estatua de Alejandro, que estaba en el templo de Hércules, imploró, y se lamentó de no haber realizado hasta entonces, como él, ninguna empresa importante.*
>
> *Movido por estos motivos, pretendió hacer la paz, como se dijo, yendo hacia el monte Herminio, y obligando a sus habitantes a descender a la llanura, para que ellos no abusaran desde aquel su lugar seguro por naturaleza, desde el cual se dedicaban a la rapiña. Se sirvió de este pretexto, no teniendo desconocimiento, aquellos que se habían negado a obedecerle, y luego en breve esto le dio la oportunidad de hacerles la guerra. Por lo que ocurrió, él fue contra ellos cuando se alzaron en armas. Por este hecho algunos vecinos fueron aterrorizados, que no anduviese en contra de ellos, y transportando más alla del río Durio, a los hijos, a las esposas, y todo lo que tenían de más valor, César, en el tiempo que estas cosas hacían, ocupó sus ciudades, y después se lanzó también contra ellos a la batalla. Los bárbaros fueron antes a buscar los rebaños, para instar a los romanos que se dispersaran haciendo presa de ellos, pero César dejando de lado dichos rebaños, asalta a los mismos enemigos, y les vence. En tal punto apenas sabido, que los habitantes de Monte Erminio se habían rebelado, y que insidiosamente esperaban su retorno, para que a la vuelta tomase otro camino, nuevamente volvió las armas contra ellos, y vencióles persiguiendo a los fugitivos hasta el Océano.*

[1] Dion Casio relata, en su Historia de Roma, la historia de la antigua Roma desde su fundación hasta el reinado del emperador Alejandro Severo, incluso las hazañas de César en Lusitania.

[2] De LA HISTORIA DE ROMA DE DION CASIO COCEYANO, LIBRO XXXVII, *Como Pompeyo guerreó contra los iberos, y otras varias empresas*. LIBRO XXXVII. *César, Pompeyo y Craso; y su conspiración*, CAPÍTULO OCTAVO.

(César[3] ordenó a sus tropas, desde el sur, que atacaran a los herminios, en dirección hacia el norte, siendo acosados, hasta que fueron obligados a refugiarse en una isla cercana a tierra firme).

> *Ellos desde la Tierra firme, y pasándose a una cierta isla, se ve obligado dada la escasez de buques, a quedarse en la costa: pero dejando después al mismo tiempo por medio de unos largueros hizo pasar a una parte de las tropas, y en esta ocasión perdió a muchos de los suyos; en la medida que aquellos, el que les guiaba, pasó a través de una tierra contigua a dicha isla, y habiendo hecho una pasarela para los soldados, se la lleva arrastrada el reflujo del mar. Todos los demás luchando valientemente cayeron muertos; pero P. Scœvio permaneciendo solo en medio de sus enemigos, perdió su escudo, y cubierto con múltiples heridas, saltó al agua, y comenzó a nadar.*
>
> *Después de esto César, hizo venir las naves desde Gades, …*

(mandó llamar a sus amigos los Balbo de Cádiz, que aparejaran galeras con soldados para poder derrotarlos, en pocos días, las galeras llegaron desde el sur navegando frente a las costas occidentales de Iberia, encontrándose con ellas Julio César en Vicos Caporum (Vico Spacorum o Vicos Pacorum en el Itinerario de Antonino)[4], en las islas Cíes, frente a Erizana y Baiona, donde requiso naves para preparar el ataque. Las naves navegaron más hacia el norte, hasta alcanzar la isla donde las tropas de César tenían acorralados a los herminios),

> *… hizo pasar todas las tropas a la isla antes mencionada, y pese al esfuerzo vano que hicieron los enemigos, fueron incapaces de sobrevivir ahora reducidos hasta el fin, entonces se trasladó a Briganzio ciudad de Callæcia reduciendo con su poder a los habitantes, que no habían visto antes de esa fecha semejante armada naval, espantados por el gran ruido que hacían al navegar sobre las olas desgarrándolas y rompiéndolas. Cumplida esta empresa, creyó él que había allanado suficientemente el camino hacia el consulado, sin esperar la llegada de su sucesor, partiendo a toda prisa para estar presente en los comicios consulares.*

El relato de Dión Casio Coceyano deja entrever que el tiempo que transcurre entre que César derrota a los herminios y que sus galeras atemorizan a los habitantes de Briganzio es corto, luego Briganzio, con toda seguridad la Brigantium o Bricantia de otros textos[5],

---

[3] Este párrafo es añadido por el autor.

[4] El autor fundamenta en varias revistas, como el *Boletín Glaucopis del Instituto de Estudios Vigueses, El Nuevo Miliario, Compostellanum*, *Actas del XIII Congreso Internacional de Caminería Hispánica*, *Actas del XII congreso internacional de Asociaciones jacobeas, Actas del I congreso Vía Aquitania – Camino de Santiago*, *A Estrada Miscelánea Histórica e Cultural*, etc., el recorrido de las Vías romanas/Itinerarios n^{os} XIX y XX *"per loca maritima",* ambas *"Iter a Bracara Asturicam", solubles geométrica y matemáticamente por medio del encaje matemático de las distancias y análisis geográfico. Vicos Caporum* se corresponde con el hito *Vico Spacorum* del itinerario XX. También se basa en los métodos cartográficos de la Geografía y el Almagesto de Ptolomeo

[5] Nada impide pensar esto, por la afinidad de los nombres, y coincidencia de ubicaciones. El autor demuestra en las referencias bibliográficas del punto anterior, que el *Brigantium* de la *Vía romana XX*, no puede estar ni en *A Coruña*, ni en *Bergondo*, ni en *Betanzos*, por la imposibilidad del encaje de las distancias, mediciones topográficas, del citado itinerario. Tal vez se trate de *Brigætium*.

ubicable en Bergondo/Betanzos, estaba cercano a la citada isla. Después de completar estos hechos César fue corriendo a Roma, sin pasar ni siquiera por Cádiz, ya que deseaba llegar a los comicios consulares, para poder convertirse en Cónsul de Roma en aras de la gran hazaña que le había dado la fama que buscaba al comienzo de la historia.

A CORUÑA, UNA ISLA MAREAL, EN LA QUE HABÍA UN FARO.

Los estudios sugieren que, en aquellos tiempos A Coruña era una isla mareal[6]. En la actualidad es una Península. Lo que hoy día es el istmo[7] que une la península con tierra firme estaba fraccionado en gran cantidad de rocas, arena, y cortado en algún punto, atravesando el mar el estrecho paso, al menos durante la marea baja, y en condiciones de oleaje, y fuerte viento y mar, procedentes del noroeste. Al norte, la ensenada de Orzán, llamada aún en tiempos recientes, siglo XVI, mar de Orzán, donde el mar barre con violencia las playas, con una fuerza semejante a la del reflujo del mar que arrancó la pasarela que había cruzado el soldado P. Scœvio en el relato de Dión Casio Coceyano.

En lo que hoy es A Coruña, hay un faro, dedicado a Hércules, dios del comercio y de los navegantes. La historia de Dión Casio, se inicia, recordemos, con Julio César implorando en otro templo, dedicado al mismo dios, que también era un faro, en la isla de Cádiz. El faro de la antigua isla de A Coruña, la torre de Hércules, está situada a seiscientos metros de una punta, llamada Herminia, único lugar de la costa occidental peninsular, cuyo nombre evoca a los derrotados herminios.

Julio César, en aquel lugar de aquella isla en la que derrotó a los herminios, poco después de esos hechos, levantó un templo[8] para agradecer al dios, Hércules, que le hubiera concedido alcanzar alguna hazaña a imagen del Gran Alejandro. Este templo fue engrandecido unos años más tarde por un arquitecto lusitano, originario de Æminium, hoy Coímbra, en Portugal, 'MARTI AVG.SACR C. SEVIVS LVPVS ARCHTECTVS ÆMINIENSIS LVSITANVS.EX. VO'[9], reedificado sobre los cimientos de lo que hoy es la Torre de Hércules, para gloria de este dios, que lanzó a César al Consulado de Roma. No obstante, lo anterior, lo más probable es que la Torre de Hércules existiera ya como faro, y por tanto templo, antes de que ocurrieran los hechos realizados por Julio César que estamos contando.

---

[6] *O Grove* era también una isla mareal. *Insula Ogoure*, de acuerdo con los textos medievales de las donaciones reales a los monasterios de la mitra compostelana; aparece como isla en dos mapas del siglo XVII. Islas que han dejado de serlo por acción del ser humano y cambios naturales.

[7] Más adelante se expone el mapa de *Pedro Teixeira*, junto al cual comenta "*comunicándose muchas veces estos dos mares, el del puerto y el de Orçán, con que* ***queda ysla*** *esta dicha punta*".

[8] César habría aprovechado la existencia anterior de un faro prerromano en ese mismo lugar, faro que marcaba el camino a la citada *Brigantium*, en *Bergondo* o *Betanzos*.

[9] Dedicación a Marte Augusto. Record No. 8369 Cultual Hispania Epigraphica Online Database - Record Card. Y también Sonia María GARCÍA MARTÍNEZ. *La romanización de los Conventus Asturum, Bracaraugustanus y Lucensis*. UNIVERSIDAD DE LEÓN FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS CLÁSICOS SECCIÓN HISTORIA ANTIGUA Su estudio epigráfico Tesis Doctoral.

[La inscripción de la Torre de Hércules, según Manuel Vidán Torreira: 'MARTI AUG(USTO) SACR(UM) GAIUS SERVIUS LUPUS ARCHITECTUS ALFELLANIENSIS (LAUREA) UXELLANUS EX VOTO']10.

Y la traducción más probable de la inscripción de la Torre de Hércules: "*Consagrada a Marte Augusto*. *Gaio Sevius Lupus*. *Arquitecto æminiensis lusitano*. *Cumpliendo lo prometido*"

El hecho de que la inscripción esté dedicada al dios Marte, supone un cambio, debido a la devoción e interés a este dios por parte del que ordenó realizar la inscripción, con respecto al dios de Julio César, Hércules, muchos años más tarde de los hechos que se relatan en este escrito. Pero el hecho de que esté consagrada a un dios es una confirmación de que la Torre era un templo. Un hecho semejante sucedió en el templo de Cádiz, que era también un faro, consagrado originalmente al dios fenicio de Tiro, Melkart[11], pero de acuerdo con el escrito de Dión Casio estaba consagrado, por los tiempos de Julio César, al dios Hércules.

JULIO CÉSAR EN LUSITANIA Y GALLÆCIA TRAS LOS HERMINIOS. ESCALA Y EMBARQUE DE CÉSAR EN EL FONDEADERO DE NAVES OCEÁNICAS FENICIAS, GRIEGAS, PÚNICAS Y ROMANAS DE VICOS CAPORUM (CABO DE VICOS – ISLAS CÍES).

La costa portuguesa es rectilínea[12] hacia el norte del cabo da Roca, más allá de Olisipo, importante ciudad de Lusitania, ubicada por donde la actual Lisboa, con playas abiertas y pocos refugios. Al oeste de Peniche se encuentran las islas Berlengas, llamadas Londobris por Claudio Ptolomeo[13], pero están bastante alejadas de la costa, unos diez quilómetros, escasamente visibles desde tierra, requiriendo barcos para llegar a ellas, además se encuentran justo en la dirección contraria que debieron seguir los herminios para huir de las tropas de César, y muy al sur del puerto de la desembocadura del río Duero, o Doriæ flu. ostia.

La flota de César fue navegando hacia el norte recalando, cuando era necesario, para aprovisionarse o realizar la aguada, en algunos de los pocos refugios costeros apropiados para las galeras trirremes romanas. En aquella época las galeras de guerra eran grandes barcos de más de 50 metros de eslora (largo), con hasta tres niveles de bancos de remeros, aunque una sola línea de remos, y un desplazamiento de más de doscientas toneladas. Estaban construidas de madera. Se propulsaban a remo y, si los vientos eran favorables navegaban a vela. Podían llevar a bordo entre 50 y 100 personas que eran tripulantes, soldados y esclavos para remar. Avanzaban unas treinta millas ó más diarias (unos 50 quilómetros), pero debían navegar en contacto visual de la costa, sin aventurarse en alta

[10] Manuel VIDÁN TORREIRA. *La inscripción romana del autor de la Torre de Hércules*. Asociación Cultural de Estudios Históricos de Galicia (Nalgures). Tomo IX. 2013.

[11] Carme MAYANS. *La misteriosa ubicación del templo de Melqart en Cádiz*. *Historia National Geographic*. *6/5/2022*.

[12] El autor hace un recorrido de las áreas costeras fundamentado en los Derroteros de la Marina, Google Maps, Google Earth, y el conocimiento adquirido como navegante.

[13] Claudii Ptolemæi Alexandrini. Geographicæ Enarrationis, Libri octo. Latín traducido del griego por Bilibaldi Pirckeymheri. Editor Michæle Villanuouano. 1535 y 1541.

mar, ya que podían perderse, y tenían que reaprovisionarse con frecuencia, buscando puertos seguros.

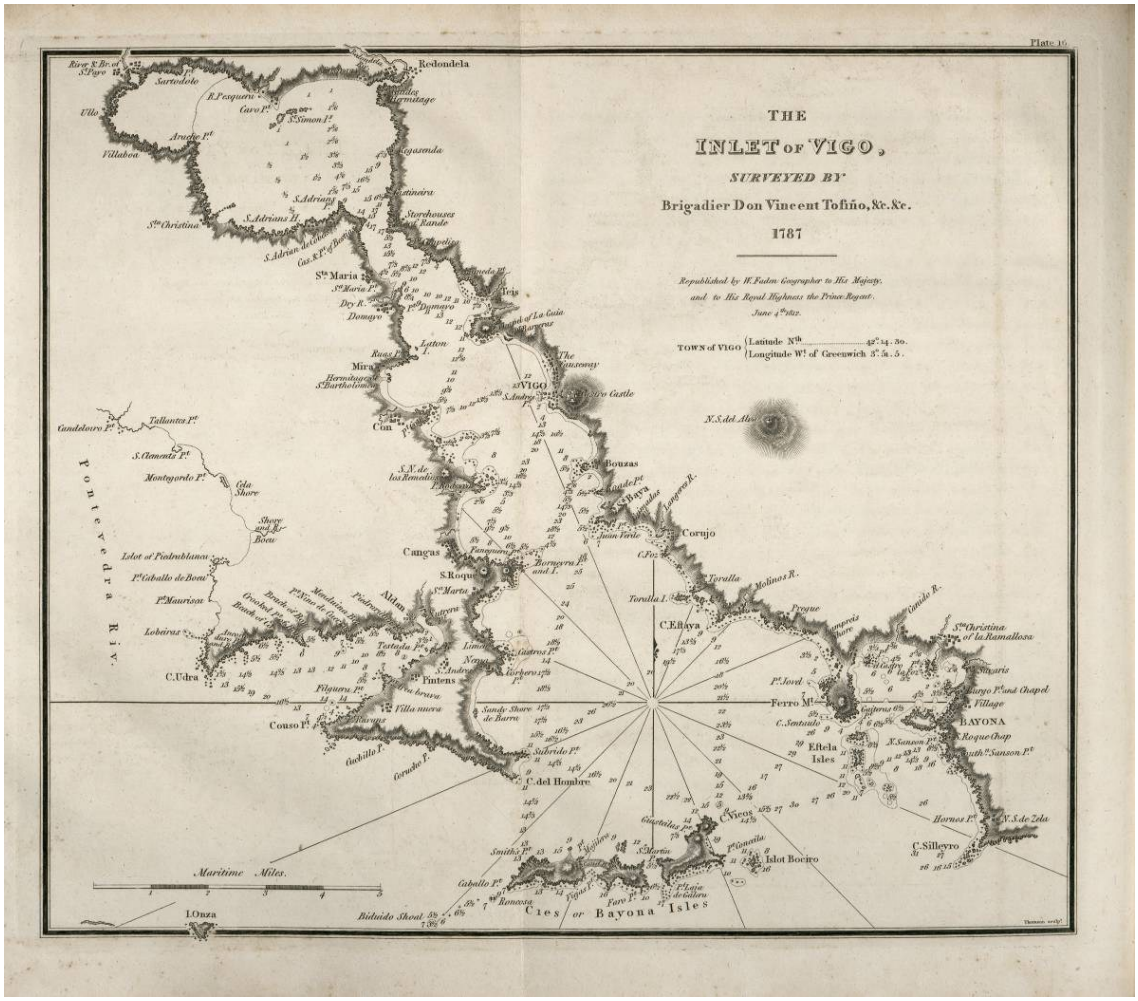


Fig. 1 Inlet of Vigo surveyed by brigadier Don Vincent Tofiño. 1787. Cíes or Bayona Isles. C. Vicos[14].

Los puertos apropiados para ellas estaban alejados unos de otros en la costa de Lusitania, entre ellos se abrían inmensas playas que no proporcionaban refugio. Al norte de Oporto, los siguientes puertos, o puertas fluviales, eran el Aui flu. ostia (puerto del río Ave, Vila do Conde), Nebis flu. ostia (puerto del río Cávado, Esposende), Limii flu. ostia (puerto del río Limia, Viana do Castelo), Minii flu. ostia [puerto del río Miño, Ínsuas Nova y Velha, de Moledo - Caminha - Punta do Muiño (A Guarda)]. En particular en este último puerto, el canal de entrada al protegido estuario miñota era de acceso complicado para grandes naves, por la presencia de barras de arena móviles y rocas, con escasa profundidad en el canal, no habiendo posteriormente hacia el norte ningún otro refugio que las Islas Cíes, conocidas por el Cabo de Vicos, Vicos Caporum, unos treinta quilómetros al norte, siendo la costa de las costas de A Guarda y de Oia abrupta, con rompeolas, hasta llegar a ese punto.

[14] Museo Naval de Madrid / Biblioteca Virtual de Defensa. Licencia CC BY 4.0.

El estuario del río Miño tiene muchas islas[15], incluso varias millas tierra adentro, con un acceso relativamente fácil desde tierra, vadeando o nadando tramos cortos, como la "Isla Canosa" o "Da Xunqueira", las "Illas Morraceiras", la "Illa de Boega", la "Illa dos amores" y otras. La zona marítimo fluvial se extiende hasta alcanzar treinta y tantos quilómetros, incluso más allá de Tui (Tude, Tudæ), donde predominan las corrientes mareales y las aguas son algo salobres. En la misma desembocadura hay una isla (Ínsua nova), y unos arrecifes que velan a ras del mar con arena en su superficie, indicios de una segunda isla (Ínsua Velha), apareciendo ambas en las cartas náuticas. De acuerdo con Estrabón, Geografía III, 3.3[16], "*El Miño es el mayor río de la Lusitania, siendo navegable durante ochocientos estadios a partir de su foz. Nace, según Posidonio, en los montes cantábricos y desagua en dos brazos, cada uno con su muelle, separados por una isla, a la que se pueden arrimar los barcos"* (Posidonio fue un filósofo, geógrafo y astrónomo griego de entre los siglos II y I a.C., que viajó por la Península Ibérica). Existe posibilidad de refugio en el interior del estuario, aunque el canal de entrada al mismo es angosto, practicable para barcos de pequeño porte, que pudiera ser factible para las grandes galeras, pese a la presencia de abundantes bancos de arena, vientos moderados a fuertes frecuentes y oleaje. A pocos quilómetros, en lo alto de un monte, al norte, está el castro de Santa Tecla (Tegra). El nombre antiguo más probable de la Ínsua es Aquis Celanis[17].

Más al norte la costa es rocosa, con sólo una o dos pequeñas calas, en A Guarda y Oia, muy abiertas para considerarse refugio y un oleaje casi continuo, hasta llegar al cabo Silleiro, que marca el comienzo de la bahía de Baiona - Erizana. Esta es amplia, aunque el canal de entrada es angosto, con potentes arrecifes a ambos lados, Lobo y Lobito de cabo Silleiro al suroeste y Bajos Carallones y San Francisco al norte. El mar rompe con fuerza y el estrecho canal hay que conocerlo para aventurarse a entrar, pero es practible. Las islas Serralleiras y Estelas lo cierran por el norte, la costa es abrupta por el sur. Al fondo de la bahía se encuentra una gran playa, América, bastante tranquila en verano, pero con posibilidad de grandes olas en invierno, ya que está abierta hacia el oeste sin ninguna barrera defensiva natural. Una pequeña península, en un recodo, forma la ensenada de Baiona y Santa Marta, hasta la playa Ladeira y foz del río Miñor.

Un poco más al norte de la bahía de Baiona se encuentran las islas Cíes. Junto a la isla sur se encontraba un refugio muy apropiado para barcos de gran porte, el cabo de Vicos, Vicos Caporum en la vía "*Per loca maritima*". La distancia a Baiona es de unos ocho quilómetros. Es muy posible que las galeras parasen aquí y se procediese a acceder a la costa con botes, de otra manera se requeriría el practicaje de marinos o pescadores locales que conociesen la costa.

[15] Derroteros Instituto Hidrográfico de la Marina. Nos. 3 y 4. Costa Noroeste de España desde el cabo Finisterre haste el río Miño.

[16] Estrabón Geografía. Libros xí-xiv. Introducción, traducción y notas de Mª Paz de HOZ GARCÍA-BELLIDO. Revisada por Ana Isabel Jiménez San Cristóbal. Editorial Gredos. 2003.

[17] Ver textos de referencia del autor.

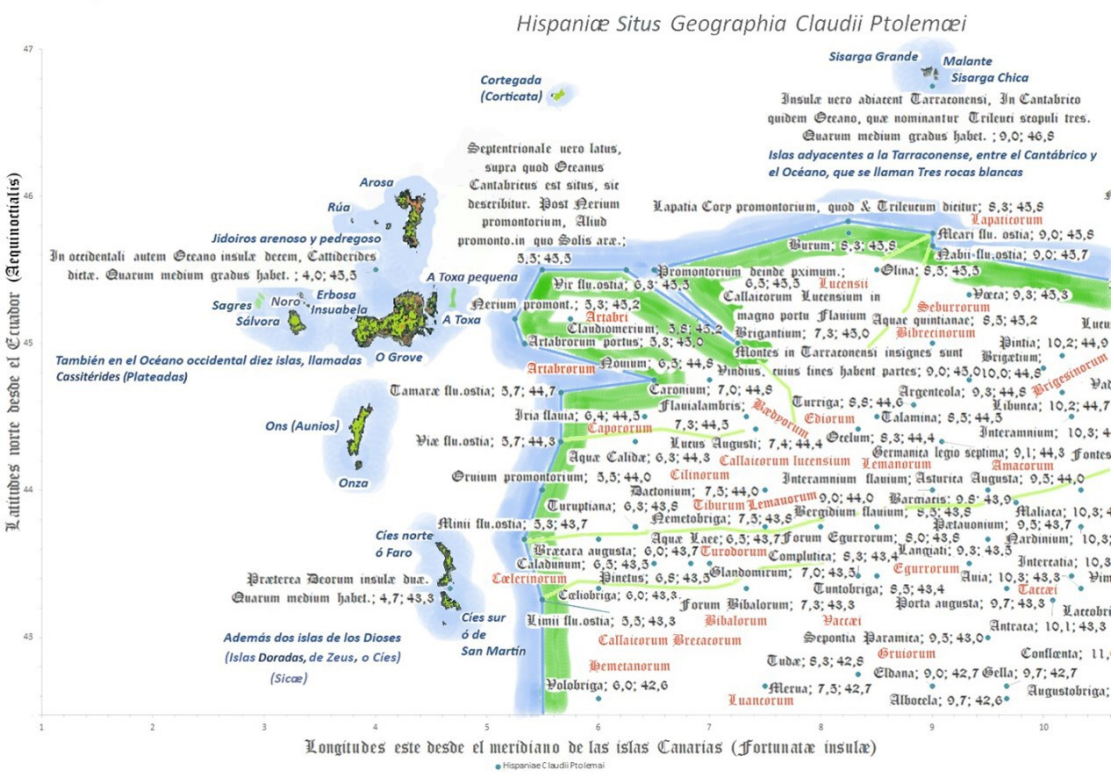


Fig. 2 un mapa algo más primitivo que este es el que utilizó Julio César en la expedición por las costas de la Gallæcia en el año 61 a.C. Este mapa lo ha construido el autor en base a la información de la Geographia de Claudio Ptolomeo, de mediados del siglo II d.C. Las dos islas de los dioses erróneamente situadas frente y al sur del río Miño, pero bien situadas en relación a Tui (Tudæ), que está junto al río Miño, pero Ptolomeo lo sitúa desplazado también más al sur. La precisión de las mediciones de coordenadas terrestres en este libro es de 1/12˚, que se corresponde aproximadamente con 5' (millas náuticas), o bien 8,5 Km. No obstante, esto es simplemente nominal, puesto que las inexactitudes son absolutas y evidentes, consecuencia de los rudimentarios métodos de posicionamiento[18].

LAS ISLAS DE LA COSTA SEGÚN LA GEOGRAPHIA DE CLAUDIO PTOLOMEO:

> *Islas adyacentes a la Tarraconense, en el Cantábrico, aunque de hecho en el Océano, llamadas Tres Rocas Blancas, cuya mitad se sitúa en 9° 46 ½ ¼ (46° 45'). En la parte occidental del océano también diez islas, llamadas Plateadas* (del color del estaño)*, cuya mitad se sitúa en 4° 45 ½ (45° 30'). Además, dos islas de los dioses* (Doradas), *cuya mitad se sitúa en 4 ⅔ (4° 40') 43 ⅓ (43° 20')*.
>
> *Claudio Ptolomeo de Alejandría*

El texto original está en griego:

> ΤαρραγήπεηΥι γειτονικά νησιά στον Βισκαϊκό Κόλπο, αλλά στην πραγματικότητα στον ωκεανό, τα οποία ονομάζονται Τρία Λευκά Πετρώματα [ΥιΥαργαΥ] ὠν τό μεταξύ ιπέΥ ει μοίρας θ' μς' λ" δ". Στο δυτικό τμήμα του ωκεανού δέκα νησιά, που ονομάζεται Κασσίτερος ὠν τό μεταξύ ιπέΥ ει μοίρας

[18] César GONZÁLEZ CRESPÁN, Ignacio MENÉNDEZ-PIDAL DE NAVASCUÉS. *La Geografía Geométrica de Claudio Ptolomeo*. Revista El Nuevo Miliario, nºs 20-21. Madrid. Marzo de 2025.

> δ’ μέ’ λ”. Επιπλέον, δύο Χρυσές Νησιά ὠν τό μεταςύ ιπέΥ ει μοίρας δ’ Υο” μΥ’ Υ”.
>
> Κλαύδιος Πτολεμαίος από την Αλεξάνδρεια

Y esta es la traducción al latín:

> *Insulæ uero adiacent Tarraconensi, in Cantábrico quidem Oceano, quæ nominantur Trileuci scopuli tres, quarum pars media sita est 9º 46 ½ ¼ (46º 45’). In occidentali autem Oceano Insulæ decem, Cattiderides dictæ quarum pars media sita est 4º 45 ½ (45º 30’). Præterea Deorum insulæ duæ Quarum medium habet. 4 ⅔(4º 40’) 43 ⅓ (43º 20’).*
>
> *Claudii Ptolemæii Alexandrini*

De esta manera, Claudio Ptolomeo sitúa el archipiélago de las diez islas Cassitérides (Κασσίτερος), islas del color del estaño, o islas plateadas, entre las dos islas de los dioses (Χρυσές), islas doradas, islas de Zeus o Islas Cíes, y las tres rocas blancas (Λευκά), o islas Sisargas.

LAS ISLAS CÍES, LA RÍA DE VIGO Y MAS AL NORTE

Las islas Cíes constituyen una barrera natural que protege la ría de Vigo. El canal de acceso por el sur es amplio, cerrado por el islote Boeiro o Agoeiro con los bajos Os Castros, y el cabo de Vicos al norte, y una piedra, la Negra, y los islotes Serralleiras al sur. A unos quince quilómetros se encontraban, en la ría, el puerto de la playa de El Arenal (O Areal) de Vigo, llamado en aquella época Turonio[19], que era el puerto de mayor importancia de la zona. Incluso tal vez sea Turuptiana, en griego Τουρουπτίανα, también en los Gallaici Lucensii de Claudio Ptolomeo. Vigo en griego era Vica (Οϋιχα), O Berbés era Burum (βοΰρον), equivalente a Burbida en el Itinerario Antonino, Bonisana en el Anónimo de Rávena. Turriga (Τούρριγα), era Turoqua en el Itinerario Antonino, Turaqua en el Anónimo de Rávena. En la ría había además numerosos pequeños refugios, destacando al norte Cangas y Moaña. Existía un fondeadero de naves oceánicas en el cabo de Vicos ya en aquellos tiempos. Las islas Cíes eran conocidas por griegos y romanos como “*Dos islas de los dioses*” (*Deorum insulæ duæ*).

Desde lo alto del mástil de las galeras, en la distancia, se observan las lejanas cumbres de las dos Islas Divinas, de los dioses, o Doradas, Prætera Deorum insulæ Duæ, las dos islas de Zeus (Cíes), de acuerdo con las fuentes griegas (siendo Zeus la máxima deidad para los griegos, es lógico asociar su nombre a las Islas Cíes, o Islas de Zeus).

Llegados al lugar, al cabo de unas horas, toman referencias para modificar los mapas. Han llegado a la zona segura de Vicos Caporum. El tranquilo fondeadero frente a los elevados riscos de las islas. Una vez en el lugar, los barcos de la flota de galeras fondean a resguardo. Se preparan los botes para realizar una inspección de las islas y de los lugares cercanos, otras islas, Baiona, Erizana, Panxón, Turonio, Burbida, Vico, Cangas…

[19] Ver Idacio de Chaves, siglo V, o Parroquial Suevo - Parochiale Suevorum, siglo VI.

Cerca, hacia Baiona, las islas Estelas, que son dos, se encuentran entre la Ría de Vigo y la Bahía de Baiona, estando la más cercana a tierra, distante algo así como un quilómetro de la costa.

Siendo Vicos Caporum el lugar predilecto por los navegantes, desde la antigüedad, para realizar la recalada de sus naves en esta zona, fácilmente referenciable, y de aguas tranquilas y profundas para las grandes naves, es muy probable que el propio Julio César, proveniente de más al norte, donde tenía acorralados a los herminios, realizara el embarque en una de las galeras de la flota proveniente de Gades. La llegada del entonces Cuestor o Pretor romano a las islas se tuvo que producir con la requisa de naves en la cercana Baiona o Erizana, unos ocho quilómetros, desde la cual se podía acceder fácilmente a las islas. Las grandes galeras no podían, sin embargo, acceder con facilidad a su puerto, por la presencia de bajos y arrecifes que dificultaban el paso, al inicio del canal de entrada, que sería imposible sin la realización de practicaje.

En la galera capitana de la flota de castigo, los oficiales que la dirigen discuten entre ellos. El almirante explica al comandante supremo, Cayo Julio César, con una carta náutica semejante a la que serviría de base, años después, a Claudio Ptolomeo para configurar su Geographia, como fue la arribada a las "*Prætera deorum insulæ duæ*" (ver el mapa de coordenadas terrestres de Claudio Ptolomeo). Una vez pasado el Minii flu. ostia, más al norte, se encuentran las Islas de los dioses, que en la carta figuran, mal ubicadas, al sur de este Puerto de la desembocadura del Río Miño. -*¿Cómo puede ser esto? Debe haber algún error - argumenta Cayo Julio César - Roma paga a los cartógrafos y, por lo visto, no hay forma de entenderse con este mapa. Cuando hable con los geógrafos me van a oír, esto hay que mejorarlo* -. Con el tiempo la cartografía romana de las costas noroccidentales de *Hispania* fue mejorando, hasta llegar al mapa de Claudio Ptolomeo y al Itinerario Antonino.

Para referenciar las longitudes se valían de las posiciones estelares y solares de las tablas de Hiparco[20], más tarde de las tablas de Claudio Ptolomeo. Determinaban la hora con relojes de sol durante el día y por las posiciones estelares, con ayuda del astrolabio, durante la noche. Para medir las latitudes tenían el medidor de ángulos del astrolabio, por altura del polo. También se servían de los vientos, de la duración del día más largo, y de la longitud de la sombra de los gnomones verticales en relación a su altura, así como del reloj de agua o clepsidra. Podían ayudarse midiendo la duración de los eclipses de sol y de luna, aunque eran fenómenos poco frecuentes.

Para continuar el viaje, Cayo Julio César cambia impresiones, en la nave capitana, con los oficiales de la expedición de castigo, entre ellos su amigo, el cónsul Lucio Cornelio Balbo, el hombre más poderoso de Gades (Cádiz), y que, con su fortuna, aparejó la flota. El punto de destino de la flota no está lejano.

En ninguna de las islas anteriormente citadas pudieron terminar los herminios. Las Islas Cíes están alejadas de la costa unos tres quilómetros, siendo de gran extensión. Para acceder a ellas se requieren botes, no siendo fácil llegar a nado, por la existencia de marejada, y la gran distancia. En la ría de Vigo hay otras islas, como la de Toralla, o la de

[20] Ver la tabla de 21 climas, o latitudes, caracterizados por la duración del día más largo, y determinación de la altura del polo, medida con la alidada del astrolabio, de Hiparco en la *Geographia* de *Claudio Ptolomeo*. Que está en el trabajo de la cita anterior.

San Simón, ambas muy cercanas a la costa, a unos doscientos metros, en mares bastante tranquilos, dentro de la ría.

Más al norte de la ría de Vigo encontramos las rías de Pontevedra y de Arosa, separadas y protegidas del Océano por un archipiélago, llamado en tiempos antiguos Casitérides, o Cattiderides, constituido por diez (decem) islas, y con un nombre, a semejanza con el del archipiélago anterior, y por el significado griego de la palabra, "plateadas", algo más abajo en el escalafón de los dioses, y densamente habitadas por laboriosos seres humanos. Las más importantes, O Grove (era Orubium Promontorium (Akron) de acuerdo con Claudio Ptolomeo); Ons (Aunios según Plinio el viejo, escritor romano del siglo I d.C.) y Sálvora (Saluare insulæ según los textos medievales), muy alejadas de la costa, a varios quilómetros, y con mares movidos alrededor, todas de buen tamaño, a las que hay que añadir Onza, menor y de difícil acceso; Tambo, en la ría de Pontevedra, cercana a la costa; A Toxa; Arosa; Cortegada (Corticata según Plinio el viejo), en la ría de Arosa, todas muy cercanas a la costa, en mares calmos, y extensas. Otras islas menores del archipiélago, y más alejadas de la costa, son Vionta, Erbosa, Insuabela, Noro, Rúa, Jidoiros Arenoso y Pedregoso, Sagres. Entre todas suman unas diez, que concuerda con la descripción de Claudio Ptolomeo.

En esta zona, entre los dos archipiélagos citados, se encontraba, en la península que forma una de las calas de la playa de A Lanzada, el puertecito de Ad Duos Pontes, al sur de la antigua isla de O Grove, Orubium Promontorium, donde había un importante castro romano. En esta antigua isla de O Grove, había un castro romano y prerromano, Adro Vello, del que se conservan sus ruinas y donde se han encontrado lares viales.

Al fondo de la Ría de Arosa, se encontraba el puerto de Viæ flu. ostia, cerca, algo al norte, de la playa de Bamio, justo en la desembocadura del río Ulla. Un poco río arriba estaba Grandimiro, en el Itinerario Antonino, Glandimarium en el Anónimo de Rávenna, o Grandomirum de acuerdo con los textos greco-romanos de Claudio Ptolomeo, coincidente con las Torres del Oeste de Catoira.

En la costa norte de la ría de Arosa estaba el Nerium Promontorium (Pico de A Curota), por la zona donde Plinio el viejo sitúa a los Neros. "*Post Nerium Promontorium aliud Promontorium in quo sunt solis (sestii) aræ*" – "Después del *Promontorio Nerio* otro promontorio en el cual están los altares *del sol* (*de Sestio*)". Por esta zona se encontraba también el Artabrorum Portus, Puerto de los ártabros.

Siguiendo el camino hacia el norte encontramos la ría de Muros y Noia, que es abierta, por la inexistencia de islas protectoras de los temporales y marejadas del Océano. Al fondo de la misma se encontraba Noium (Noia), cerca de donde estaba el puerto de Tamaræ flu. ostia, en la desembocadura del río Tambre, llamada Noeta por Plinio el Viejo.

Un poco más al norte del Nerium Promontorium (pico de A Curota), ya en el seno de Corcubión - Cée, se encontraban, el Monte Pindo, en la ría de Corcubión, frente al cabo de Finisterre, y el puerto de Finisterre, en la parte más occidental de Hesperia, de acuerdo con las fuentes clásicas, que no coincide con el punto real más a occidente, que es el Cabo da Roca, en Portugal, pero los cálculos de longitudes geográficas eran estimaciones muy imprecisas en la época.

A partir del anterior se encontraba la costa de la Muerte, inhóspita, aunque con algunos refugios, Muxía, Camariñas, Camelle, Laxe y Corme, hasta llegar al seno de las Rías Altas.

A veinticuatro quilómetros del Promontorio Nerio se encontraban las tres rocas (Scopuli tres), tres blancas (Trileuci, τρία λευκά, en el original en griego), como eran conocidas las Islas Sisargas, o Sizargas en carta náutica del siglo XVIII, salvo error. Claudio Ptolomeo las coloca inapropiadamente en coordenadas que se corresponden con un punto muy al norte, entre el Océano Atlántico y el mar Cantábrico, "*In Cantabrico quidem in occidentale oceano"*.

Y treinta quilómetros (unos 162 estadios en unidades de navegación apropiadas para aquellos tiempos) más hacia el este se encontraba el destino de la flota de Julio César, marcado desde tiempos antiguos por un faro que indicaba a los navegantes la cercanía del puerto de Briganzio o Brigantium, en uno de los cuatro ángulos que definían para los antiguos los límites de Hispania, Hesperia o Iberia, el extremo circio. Entre dos promontorios visibles desde el mar, la isla de A Coruña (A Cruña, A Crunia) y el Monte de San Pedro, se abría el antiguo mar de Orzán.

"*¡Isla a la vista!*" Los oficiales nerviosos se esfuerzan por entrever, en la distancia, entre las rompientes, la isla destino del viaje de la flota de galeras al mando de *Cayo Julio César*, donde las tropas romanas habían acorralado a los fugitivos herminios tras un largo viaje. *¡Seguro que allá está!*

"*¡Veni! (¡Hemos llegado! ¡Ya estamos!)*" La llegada de refuerzos da bríos a las fuerzas romanas que se ocupan de someter a los rebeldes Herminios. Poco tiempo después las tropas de Cayo Julio César, con la ayuda de las galeras, asaltan la isla, y tras una dura batalla aniquilan a los últimos resistentes, precisamente en el lugar que veinte siglos más tarde conserva, en su nombre, la huella de la batalla, Punta Herminia. Otros puntos de la zona conservan las trazas de aquellos hechos, un poco antes se encuentra la islita de A Galera, y un poco después, en lo alto de Punta Herminia, una roca llamada O Altar[21]. Para conmemorar estos gloriosos hechos Cayo Julio César hace levantar sobre el faro que marcaba el camino hacia Brigantium, situado a seiscientos metros, un templo en agradecimiento a Hércules, dios del comercio y los navegantes, que le haya concedido la realización de hechos grandes, a imagen de su adorado, el Gran (Magno) Alejandro.

"*¡Vici! (¡Vencí!)*" Tras la batalla y los actos de gracias a los dioses, las galeras de César navegan a la cercana Brigantium o Briganzio, a unos veinte quilómetros de distancia, atemorizando a sus habitantes con el estruendo de los remos, que "*nunca antes habían visto navegar a una escuadra*".

Tras estos gloriosos hechos, y sin molestarse siquiera en volver a Cádiz, donde era pretor, César corrió para ir a Roma, para presentarse aclamado a los comicios consulares, que se celebrarían tres años más tarde y le permitirían convertirse en cónsul perpetuo de Roma.

[21] Ver mapa de la figura nº 4. Los datos concretos se han tomado de Google Maps.

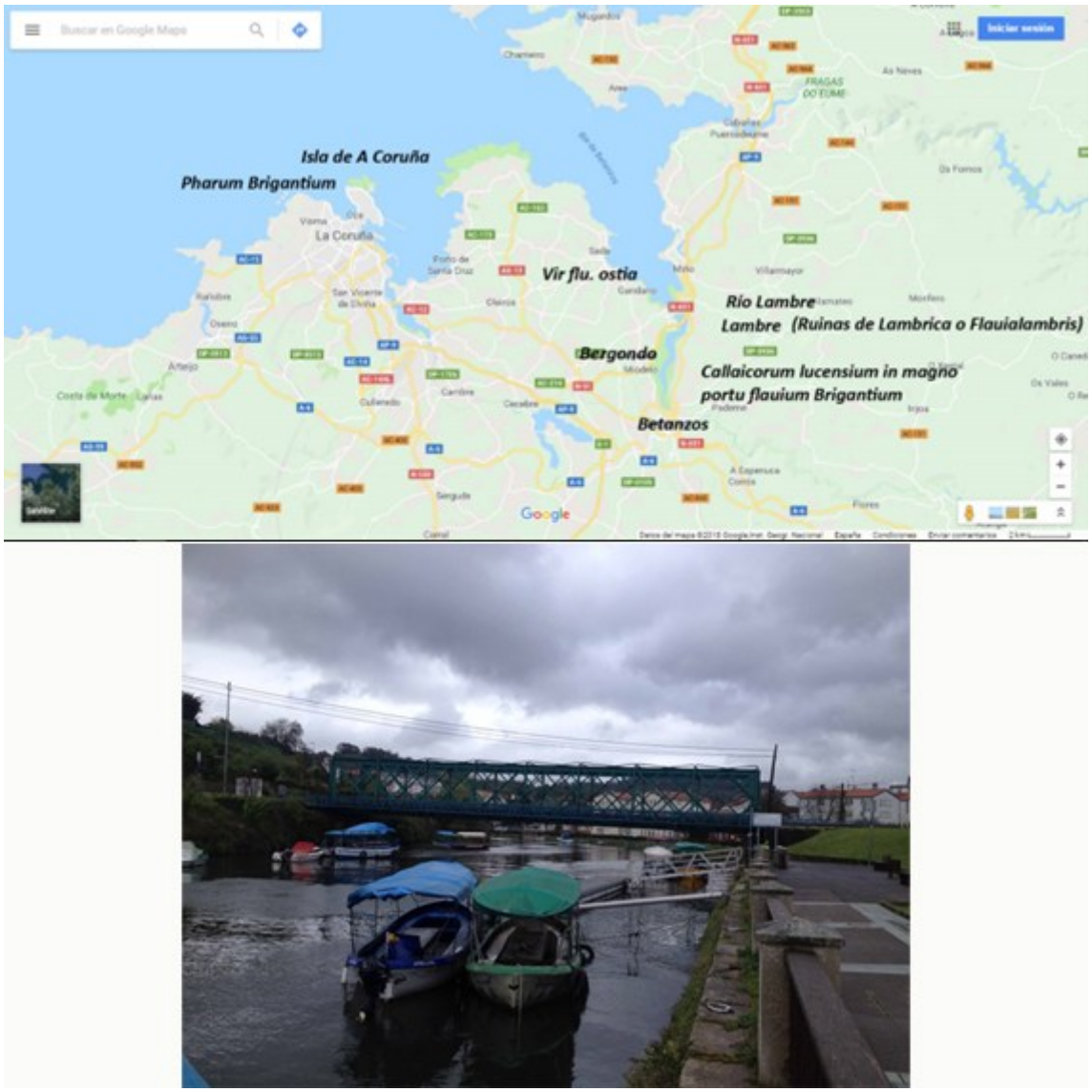


Fig. 3 Bergondo - Betanzos y Pharum Brigantium, al sur del Vir (Viri) flu. ostia. Lambre – Lambrica. Isla de A Crunia. Puerto de Betanzos. "Callaicorum lucensium in magno portu flauium Brigantium". "Gran puerto de los gallegos lucenses en el Flavio Bergondo – Betanzos".

JULIO CÉSAR MÁS ALLÁ DE LA ANTIGUA ISLA DE A CORUÑA

Llegando ya a los puntos más al norte registrados, por el avance de las tropas y las galeras, de Cayo Julio César, en la zona noroccidental de la Provincia Tarraconense romana, se encontraba el gran puerto, "*Callaicorum Lucensium in Magno Portu Flauium Brigantium*", cuyo camino indicaban las altas llamas del Pharum Brigantium, a juzgar por los comentarios de Dión Casio Coceyano "*... en 62 a. C. una escuadra romana dirigida por Julio César... navegando a lo largo de la costa, hasta Brigantium, ciudad de Callæcia, los atemorizó y los sometió por el rugido de los remos y galeras en navegación, ya que nunca habían visto una escuadra*", *Paulo Orosio*, en *Historiæ adversvs Paganos*, escrito hacia 415-417 d. C., describiendo los tres ángulos sobre los que descansa Hispania, dice así del segundo «... *Secvndvs angvlvs circivm intendit, ubi Brigantia, civitas sita est Galiciæ, ac*

altissimvm pharvm, et inter pavca memorandi operis ad specvlam Britanniæ erigitur»[22] – *«Se extiende España en el segundo ángulo hacia el circio [norte], donde se sitúa la ciudad gallega de Brigantia, desde cuyo altísimo faro, obra memorable entre las pocas de su clase, se yergue para observar la ruta la Britannia»*, Estrabón, que cita Brigantio, y Paulo Orosio, también "*Brigantia Callætiæ civitas altissimam Pharum erigit*". El faro fue construido, en aspecto moderno, con posterioridad, en el siglo I d.C., aunque tuvo que existir una construcción desde mucho antes, se encontraba junto a los acantilados de la Punta Eiras, cuya proximidad señalaba, al lado de los de Punta Herminia. Hoy se conoce con el nombre de Torre de Hércules, en A Coruña. A saber, si el nombre de la última de estas puntas tiene algo que ver con los aniquilados Herminios, ya que la parte oriental de La Coruña, donde se encontraban estos lugares, estaba separada de tierra firme por un istmo, que pudo, en algún tiempo haber permanecido roto, y formar una isla, o ser tal isla con la marea baja, en condiciones de mar y viento duras, procedentes del noroeste. Desde luego, en este caso sería una isla con acceso fácil desde tierra firme, a través de los vados al sur de la ensenada de Orzán, coincidente con la opinión de Estrabón.

El camino que tuvieron que recorrer los herminios, en este caso, Serra Da Estrela - Oporto (*Duriæ flu. ostia*), 140 Km, Oporto - Punta Herminia (A Coruña), 275 Km. Es decir, en total tuvieron que recorrer unos 415 Km, escapando de Julio César. Aunque tiempo tuvieron para recorrer esa distancia, puesto que los hechos narrados se extendieron en un largo espacio de tiempo.

A Coruña, al igual que Cádiz, con unas características morfológicas y topográficas semejantes, era en aquellos tiempos una isla (en realidad eran tres), a la cual se podía acceder fácilmente desde tierra firme, sobre todo en marea baja, y si no había mar arbolada del noroeste, que barría con su flujo y reflujo la barra arenosa y rocosa que la separaba. Un imponente faro, la Torre de Hércules, se eleva en lo alto, en las proximidades de las puntas, que desde la costa se adentran en el mar, marcando los arrecifes, siendo una de ellas el único lugar en toda la costa de Portugal y Galicia llamado de esta forma, Punta Herminia. El relato de Dión Casio Coceyano, que se expuso anteriormente, habla de la última lucha de los Herminios contra las tropas de Julio César, cita una isla en el Océano, a la cual se podía acceder fácilmente desde tierra firme, con una simple escala, a su vez barrida por el reflujo del mar, y cercana al puerto de Briganzio, ubicable en Bergondo o Betanzos, y alejado de la ciudad de A Coruña unos quince quilómetros.

"*¡Vici! (¡Vencí!), ¡y venció!* ". Estos fueron los hechos, y en estos lugares, que llevaron a Julio César, en el año 59 a.C., a ser Cónsul y Dictador perpetuo de Roma.

[22] Pauli Orosii. *Adversus paganos historiæ*. Biblioteca Virtual de Andalucía.



Fig. 4 A'Cruña, entonces una isla mareal, ya que la barra arenosa se cubría de agua con la marea alta, y sobre todo con marejada del NW, dirección a la cual la ensenada de Orzán está abierta sin protección rocosa que vele sobre la superficie del mar. Las grandes olas del seno Ártabro, de las mayores de todas las costas peninsulares, rompían contra las rocas del zócalo que conforma la barra arenosa mareal, entre Riazor y el Orzán, arrastrando la arena, barriendo toda la superficie de la barra, de un ancho inferior a un quilómetro, y rompiéndola. De acuerdo con Estrabón y Dión Casio acabaron las tropas de César con los restos de la tribu de los herminios en una isla cercana a la costa, a la cual se podía acceder desde tierra firme fácilmente. Cerca de la Torre de Hércules, Pharum Brigantium, construido más de un siglo después de César, aunque probablemente en su tiempo, e incluso antes, había ya allí un faro. Se encuentra Punta Herminia, cuyo nombre puede provenir de los habitantes de la sierra da Estrela en Portugal perseguidos y aniquilados en ese lugar. Tal vez este nombre evoque aquellos hechos. Otros nombres para el recuerdo: A Galera, O Altar. El paso del continente a la isla podía hacerse con facilidad si la marea estaba baja. Las naves de César fondearon en el lugar protegido del sureste, donde luego surgiría el puerto de A Coruña, y desde aquí partieron a someter Brigantium, en los cercanos (a unos quince quilómetros) Bergondo y Betanzos. El Fondeadero de naves oceánicas se extendía por la protegida zona sur, O Parrote.

Más allá, siguiendo los textos de Claudio Ptolomeo, se encontraba el puerto de Vir flu. ostia[23], en la desembocadura de la ría de Betanzos, constituida por la parte final, hundida por isostatismo téctonico, y transgredida por el mar, del río Mandeo, y algo al sur del mismo el seguro y gran puerto (magno) de Brigantium, en Bergondo – Betanzos. En este lugar, protegido de vientos y marejadas, en las zonas bajas de la ría, junto a Bergondo, era posible la varada de barcos en la bajamar. Cerca de estos lugares, en tierra, se han encontrado tres antiguos castros. Algo más al sur las instalaciones portuarias, en Betanzos, aún existentes hoy día, con la relativización de tamaño debida a los cambios modernos por comparación con otros puertos. Hasta aquí llegaron las galeras y otros barcos de Julio César. Cerca, más al noroeste, junto al río Lambre, donde se han encontrado las ruinas, Flauialambris, según Claudio Ptolomeo, Lambrica ó Lambriaca según Estrabón.

[23] Ver el mapa de Ptolomeo de la Figura nº 2.

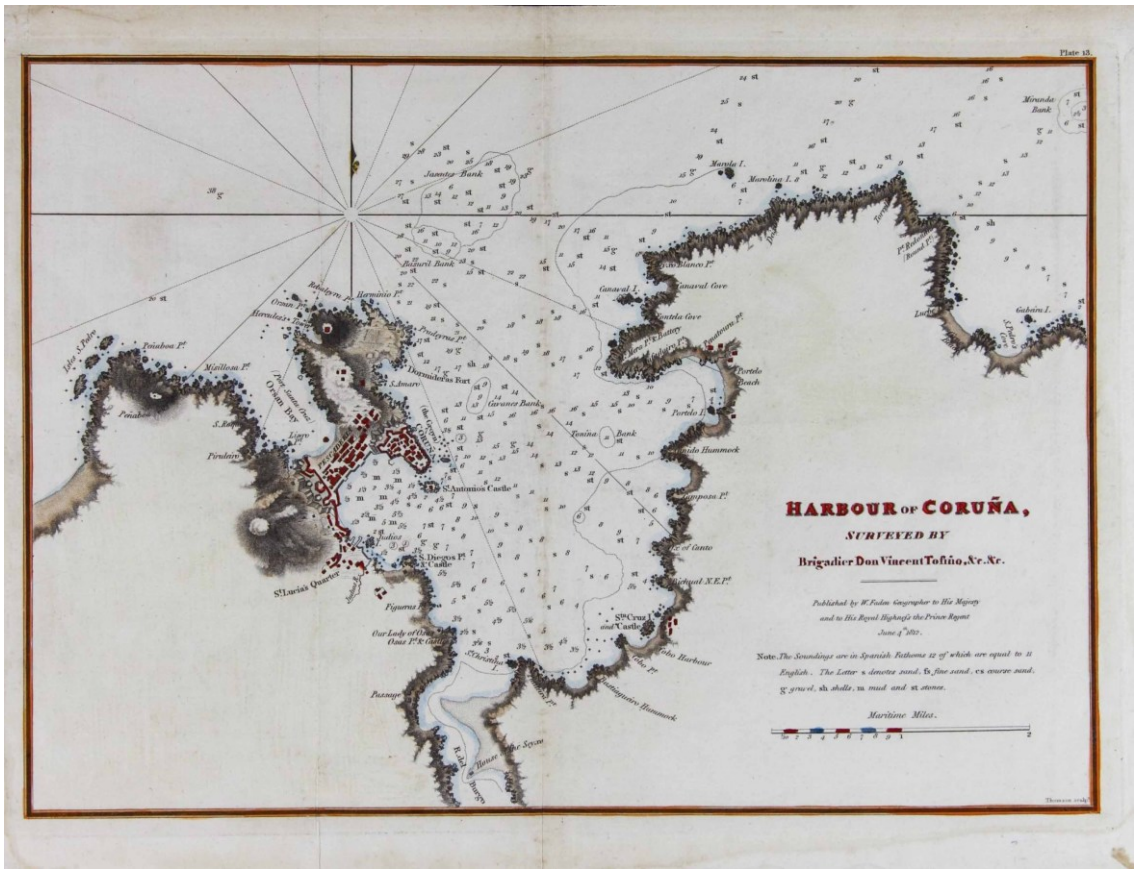


Fig. 5 carta del puerto de Coruña de Vicente Tofiño. Siglo XVIII. Herminio Pt[24].

CÁDIZ ERA UNA ISLA CON UN FARO

(*César*, Bell. Civ. 2, 18, 6; *Estrabón* 2, 5, 30 y 3, 1, 8; *Mela*, 2, 5, 97 y 3, 6, 46; *Plinio*, N.H. 3, 3, 7 y 4, 36, 119; *Ptolomeo*, 2, 4, 13), "*separada del continente por un espacio de mar angosto y como un río*" (*Mela*, 3, 6, 46) ó "*estrecho canal*" (*Estrabón*, 3, 1, 8) "*de algo menos de 700 pasos* (*1030 m*)" (*Plinio*, N.H. 4, 36, 119), esto es, el *Caño* de *Sancti Petri*, cuyo cauce en aquel tiempo era mucho más ancho que en la actualidad[25].

Existen numerosas fuentes de datos medievales sobre la existencia del faro romano de *Gades*[26]: *Crónica pseudo isidoriana* (s. VIII); *Ajbar mulk al-andalus* (ss. IX-X); *Murug adh-dhahab* (s. X); *Al Bakr*, *Geografía de España* (s. XI); *Seudo Turpín*, *Historia Karoli Magni et Rotholandi* (s. XII); *Al-Idrs*, *Los de Al-Andalus* (s. XII); *Al-Zuhr*, *Kitab al-Dja' Rafia* (s. XII); *Ibn G lib*, *Farhat al-anfus fi-tárij al-Andalus* (s. XII); *Ab – mid al-Garna*, *Tu fat al-alb* (s- XII); *Y q t, Mu'yam* (ss. XII-XIII); *Alfonso X el sabio*, *Primera crónica general de España* (s. XIII); *Alfonso X el sabio*, *General Storia* (s. XIII); *Rodrigo Ximenez de Rada*, *Historia de Rebus Hispanie sive Historia gótica* (s. XIII); *Al-Qazw n, A r al-bil d* (s. XIII); *Dikr bil Al-*

[24] Museo Naval de Madrid / Biblioteca Virtual de Defensa. Licencia CC BY 4.0.
[25] Arteaga et al., 2001b: 354, 383. Ferreiro López, Manuel. Cádiz en el tiempo de César y los Balbo. *La ordenación territorial en la bahía de Cádiz a finales de la república romana*.
[26] Darío BERNAL CASASOLA. *El faro romano de Gades y el papel de los Thynnoscopeia en el Fretum Gaditanum*. Brigantium 20.

Andalus (s. XIII); *Ibn Ab Zar', Rawd al Quir* (ss. XIII-XIV); *Crónica General de España de 1344* (s. XIV); *Al-imyar, Raw* (s. XIV); *Al-Maqqari, Naf a T-Tib* (ss. XVI-XVIII).

En el mapa anterior, que se genera a partir de las coordenadas de la Geographia de Claudio Ptolomeo: "Adiacet & Beticæ insula in exteriori mari. In qua ciuitas Gadira*", "Adyacente a la Bética isla en el mar exterior, en la cual la ciudad de Gadira"*. También aparece cerca: "*Promontorium a quo fretum, in quo Iunionis templum*", "*Promontorio desde el cual el estrecho, en el cual templo de Juno*".

A CORUÑA TAMBIÉN ERA UNA ISLA



*Fig. 6 en el mapa dibujado por Pedro Teixeira en el siglo XVII, parece que A Cruña (**Curuna** en el mapa) pudo haber sido una isla mareal. Se sospecha desde hace mucho tiempo. Interpretando las playas arenosas que constituyen el istmo, es fácil imaginar que el mar podía sobrepasar las dunas y rocas de la estrecha franja de tierra y llegar al otro extremo de la bahía. De hecho, el mar destruye, casi todos los años el paseo marítimo de la actual **Ensenada de Orzán**, que no era una ensenada, es decir, algo cerrado, entonces, sino que era conocido como **Mar de Orzán**, es decir, algo abierto. Como se puede ver en las imágenes siguientes.*

El portugués Pedro Teixeira de Albernas, caballero del Ábito de Christo y cosmógrafo de Felipe IV (el Rey Planeta) que recorrió las costas españolas para realizar (entre 1622 y 1634)

su célebre Descripción de España y de las costas de sus reinos, a propósito del reyno de Galicia dice[27] textualmente:

> "*El más principal lugar de toda la costa deste reyno de Galicia es la ciudad de La Coruña, ... Su çitio, como queda dicho,* ***es en una punta que casi es ysla*** *juntándose por vna garganta de arena con la tierra firme... Y en la parte del mediodía por la plaia, distante dos carreras de la ciudad, tiene un arrabal maior en población que la çiudad que llaman la Pescadería en el fin de la qual entra el mar de la parte del poniente, que llaman mar de Orçán, y se junta vna plaia con otra,* ***comunicándose muchas veces estos dos mares, el del puerto y el de Orçán, con que queda ysla esta dicha punta***.
>
> *Y en la parte del poniente, distante de la ciudad vn quarto de legua, sobre el mar en vn alto está vna torre que llaman Torre de Ércules. De forma quadrada tiene de alto más de bente estados y a todos los cuatro lados sus ventanas. La fábrica y antigüedad desta torre muestra ser obra de los romanos por ser de cantería çeca y argamaça.*"



Fig. 7 Atlántico diario 18/1/18. Las olas barriendo la playa de Riazor. la ensenada de Orzán era un mar en el siglo XVII. [Temporal Paseo Marítimo Riazor A Coruña 8/2/2016]. El mar sobrepasando los límites del paseo marítimo de la actual ensenada de Orzán. [www.periodistadigital.com. El temporal también sacudió con fuerza el paseo coruñés en 2008. Olas de 10 metros rompen 150 metros de muro El temporal destroza el paseo marítimo coruñés Galicia4.com, 09/11/2010-14:14].

[27]José Antonio SUÁREZ, (Universidad de Oviedo) (2009). *La Torre de Hércules a través de la cartografía histórica*. Brigantium 20. Pág. 158.

EL FARO DE A CORUÑA ESTÁ DEDICADO A HÉRCULES, AL IGUAL QUE EL TEMPLO DE HÉRCULES DE CÁDIZ.

Todas las explicaciones que se han dado acerca del origen del nombre de este faro son fabulosas, se esconden entre el mito y la leyenda. Hay, sin embargo, una gran semejanza entre el nombre de este faro y el de un templo que estaba exactamente en Cádiz, el Templo de Hércules, dedicado a este Dios y levantado a Melqart de Tiro por los fundadores de Cádiz en la parte más meridional de la isla[28]. Dios joven que muere y resucita, era el señor de la ciudad y protector de las empresas coloniales y comerciales. Debido a la universalización de la cultura helénica, había perdido, en parte, sus atributos fenicios para presentar, ahora, una imagen armonizada con la del héroe griego[29]. Se hallaba situado en la Isla de Sancti Petri[30] o quizás muy cerca de ella, por los bajos de la punta del Boquerón[31]. Bien elegido el lugar por los que lo construyeron, seguía desempeñando una de sus funciones principales, la de **vigía y punto de orientación de los navegantes**, bien se dirigieran éstos por el Caño de Sancti Petri hacia la bahía y el Puerto Interior, bien por la costa hacia la punta de San Sebastián[32].

El templo de Hércules de Cádiz está en el origen de la aventura de Julio César contra los Herminios, realizada con el fin de darle fama para alcanzar el Consulado, y basada en el texto de Dión Casio Coceyano sobre la Historia de Roma. Ante la estatua dedicada al Dios Hércules, en ese templo, imploró Cayo Julio César a este dios que le diera grandeza. Y lo consigue a costa de la guerra contra los Herminios narrada en la misma historia. No sería extraño que fuera precisamente a este dios al que hiciera, el o sus soldados, una ofrenda en aquella isla donde acabó con ellos, en agradecimiento al dios Hércules por haberle dado una historia grande que le permitiría alcanzar el Consulado. El templo de Hércules de Cádiz, hoy desaparecido, aunque se supone donde se ubicaba, estaba, al igual que el Pharum Brigantium de A Coruña, dedicado a las funciones de vigía y punto de orientación de los navegantes. La Torre dedicada a este dios, Hércules, en A Coruña, pudo muy bien tomar su nombre por estos hechos, bien reales y basados en el libro que se cita.

HISTORIA DE LA *TORRE DE HÉRCULES*

La Torre de Hércules es un faro construido por los romanos, posiblemente hacia finales del siglo I y comienzos del II[33]. Hoy se conserva su interior primitivo, revestido por un recubrimiento arquitectónico realizado a finales del siglo XVIII. A su pie también se conserva una inscripción latina grabada sobre roca, hoy protegida por una pequeña edificación, en la que se recoge el nombre del posible arquitecto romano autor de la torre, Gaio Sevio Lupo, de la ciudad de Æminium (la actual ciudad de Coimbra en Portugal). Con los datos actuales disponibles, aunque sin tener certeza absoluta, se supone su construcción en la época del emperador romano Trajano que gobernó entre los años 98 y 117 d.C.

[28] ESTRABÓN, 3, 5, 5; MELA, 3, 6, 46.
[29] LOMAS, 1991: 65 s.
[30] GARCÍA Y BELLIDO, 1963: 74 ss.
[31] ÁLVAREZ, 1992: 18.
[32] ARTEAGA et al., 2001b: 391. Manuel FERREIRO LÓPEZ. *Cádiz en el tiempo de César y los Balbo. la ordenación territorial en la bahía de Cádiz a finales de la república romana*.
[33] *Historia de la Torre de Hércules. El Faro romano*. Xunta de Galicia.

Desde tiempos de los antiguos navegantes fenicios, griegos y romanos, la bahía coruñesa tuvo una gran importancia en las rutas marítimas que ponían en comunicación el Mediterráneo y las zonas costeras del Atlántico Norte, hasta la Britannia. Situada en una costa llena de dificultades y complicaciones para la navegación, era un magnífico fondeadero para los barcos que realizaban las rutas Oceánicas.



Fig. 8 la Torre de Hércules desde Punta Herminia. Los acantilados de Punta Herminia desde la Torre de Hércules.

La historia de Dión (o Dioné) Casio Coceyano se inicia con Julio César, entonces pretor de la Bætica, en Gades, Gadir o Gadira, que era una isla, implorando en el templo, un faro, dedicado a Hércules, dios del comercio y la navegación, ante este dios que le concediera realizar hechos grandes, para asemejarse al Gran Alejandro. La historia termina con el mismo Julio César, aterrorizando con sus galeras a los habitantes de Brigantium, en Gallæcia, cerca de dónde había en aquella época una isla, donde derrotó a los rebeldes herminios. Todos estos hechos considerados por Él grandes hechos, ya que le permitieron alcanzar poco después el consulado en Roma. Cerca de Brigantium hay hoy una punta

llamada Herminia, junto a una torre, altísimo faro, que lleva el mismo nombre, Hércules, aquel Dios ante cuya estatua imploraba en el templo de Gades Julio César. De la construcción de este faro hay constancia por los escritos de Istro Æthico (siglo II d.C.), y más tarde Orosio (siglo V d.C.). algo más tarde de los hechos narrados por Dión Casio, atribuidos a Julio César. Nada impide suponer que el espacio que actualmente ocupa este faro, la Torre de Hércules, antes de la construcción de la época de Trajano, pudo haber sido un templo, dedicado al dios del comercio y los navegantes, y al mismo tiempo un faro, guía de los navegantes, consagrado por el mismo Cayo Julio César, en agradecimiento al Dios Hércules, para conmemorar la derrota de los Herminios, testigo de la cuál sería el nombre del único lugar de toda la costa oceánica Ibérica occidental, cuyo nombre tiene la huella de aquellos hechos, Punta Herminia, a pocos metros de la Torre de Hércules, donde César los arrojó al mar. En aquellos tiempos A Coruña era una isla, aquella isla.

LAS FUENTES DEL ITINERARIO ANTONINO ACERCA DE LA CIUDADELA FORTIFICADA DE BRIGANTIUM, BRIGANZIO

En los códices de la Cosmographia de Istro Ætico (Ister Æthicus), entre las descripciones de ríos y otros accidentes geográficos de Europa y Asia que preceden la enumeración de las vías romanas, se puede leer:

> "*Fluium minius nascitur prope pirineum in rotunditate uertitur ut brigantium oppidum maritimum includat currit milia cccx et sic se in oceano occidentali recipit*"[34].

La ubicación de *Brigantium* o *Briganzio* en la transcripción de los códices del *Itinerario Antonino* no puede ser más ambigua:

> *"El río Miño nace cerca del Pirineo, describe un círculo alrededor de la ciudadela marítima de Brigantium, y, tras recorrer 310 millas, se precipita en el océano occidental"*.

Es decir, que Brigantium se ubica en el centro del círculo que describe el Río Miño, círculo de un radio de unos cien quilómetros, o más. Sin embargo, lo que sí dice claramente es que Brigantium era un "oppidum maritimum", es decir una "ciudadela (fortificada) junto al mar". No se han encontrado restos de nada parecido en La Coruña, pero sí en Betanzos, y aun mejor en Bergondo, que está al lado del anterior.

[34] ISTRO ÆTHICI *cosmographia*. Manoscritto Plut.89 Sup.67. Biblioteca Medicea Laurenziana (s.X).

Æthicus Cosmographia Antoninus Augustus Itinerarium. Codex Vindobonensis 181. Österreichische Nationalbibliothek - Bibliotheca Palatina Vindobonensi. (s. IX).

Æthici cosmographia. Antonii, Augusti, itinerarium terrestre et maritimum. Latin 4807. Gallica BnF.

Æthici cosmographia : duodecimo sæculo exarata. Itinerarium Antonii, Augusti, sæculo eodem exaratum. Gallica BnF.

LA CRONICA DE LOS CRUZADOS Y LA TORRE DE HÉRCULES, CONSTRUIDA POR JULIO CÉSAR

Un texto medieval, la crónica de dos cruzados ingleses que tomaron Lisboa, y se la arrebataron a los musulmanes, en el año 1147, "Osbernus de expugnatione lyxbonensi" (Chronicles and Memorials of the Reign of Richard I), al referir una de las etapas del viaje, cita el lugar donde había una torre con un faro, que se trata, sin duda, de la Torre de Hércules (A Coruña), que dice "construida por Julio César".

> "*Hinc iterum navigantes devenimus Ortigiam. Exim ad turrem faris, quæ olim a Julio Cesare constructa admirandi operis ut ibidem reditus et causæ interminabiles totius Britanniæ et Hiberniæ et Hispaniæ quasi in meditullio commearent. Est enim adeo sita inter meridionalem et occidentalem plagam ut prima sit littoris appulsio recto tramite a Britannia venientum. Ibi vero pons lapideus ex multis arcubus ostenditur, in mari protensus, ex quibus viginti quatuor arcus, qui ante biennium non apparuerant, jam apparent*".
>
> (*Desde aquí de nuevo llegamos a Ortegal. De allí a la Torre de Faro, la cual en otro tiempo* ***fue construida por Julio César****, como obra digna de ser admirada, para que allí mismo, casi en el medio, acudiesen todos los tribunos que las interminables causas judiciales de Britania, Hibernie e Hispania. Está situada, en efecto, entre la primera costa a la que arriban los que vienen en línea recta desde Britania. En verdad allí se extiende un puente de piedra de muchos arcos, tendido hacia el mar, del cual los veinticuatro arcos que antes del bienio eran visibles, se muestran ahora*).

UNA TORRE MÁS ANTIGUA Y VALIOSA[35]

> *La construcción de la Torre de Hércules no se llevó a cabo en los siglos I o II de nuestra era, sino en el I antes de Cristo, según el historiador Antonio Rodríguez Colmenero, quien presentó ayer 'El faro romano de Brigantium Flavium, Torre de Hércules de A Coruña', libro en el que recoge cinco años de investigaciones sobre este monumento. El investigador estima que se levantó durante el mandato del emperador Augusto y que no fue sólo una señal marítima, sino que tuvo también funciones militares, para lo que albergó un destacamento de soldados de la legión Gemina X. 'La Torre es más antigua de lo que hasta ahora se pensaba, ya que se databa en el siglo I e incluso principios del II después de Cristo, cuando, en su opinión, su construcción pudo iniciarse entre los años 13 y 5 antes de Cristo'.*

[35] laopinióncoruña.es. José Manuel GUTIÉRREZ. 4/7/19.

LEYENDAS SOBRE LA TORRE DE HÉRCULES [36]

La leyenda de Breogán tiene origen irlandés, en un libro llamado Leabhar Ghabala o Libro de las invasiones, que es una recopilación realizada en el siglo XII, de leyendas irlandesas anteriores. Según esta fuente, Breogán hijo de Brath fue un caudillo celta que sometió a las tribus de España. Tras conquistar todo el territorio, fundó la ciudad de Brigantia y construyó junto a ella una torre, que denominó Torre de Breogán. A su muerte le sucedió su hijo Ith, el cual al ver desde lo alto las tierras de Irlanda, partió para conquistarlas, pero la empresa fracasó, él murió, y su cuerpo fue traído a Brigantia, donde fue enterrado, pero el testigo fue recogido por su hijo Mil que intentó de nuevo la conquista de Irlanda, pero esta vez consiguió vencer a los Thuatha-Dá-Dannan y dominar todo el país.

La difusión de esta leyenda fue impulsada en el siglo XVII por los "Colegios de Irlandeses" que se asentaron en España, y en concreto en Santiago de Compostela que tuvo un papel relevante, por su proximidad a la ciudad herculina, pero pasado el tiempo, el relato quedó en el olvido, al menos en Galicia, hasta que, en el siglo XIX, lo recuperó la corriente celtista, encabezada por escritores como Manuel Martínez Murguía o Eduardo Pondal. Por el contrario, en Irlanda se mantuvo vivo a lo largo de todo este período.

La segunda leyenda es la vincula la Torre con el mito de Hércules. De los tres es el que ha tenido una mayor repercusión porque a partir de la formulación que hace de esta leyenda el rey Alfonso X el sabio en la Estoria de Espanna, el faro pasó a ser conocido como Torre de Hércules y así aparece denominado en la documentación desde el siglo XVI.

Retomando la tradición isidoriana, Alfonso X vinculó la figura de Hércules a España y más concretamente a la ciudad de A Coruña. Según la leyenda, el legendario héroe griego vino en busca del gigante Gerión que reinaba sobre las tierras comprendidas entre el Duero y el Tajo, con el fin de liberar al pueblo de su poder desmedido. El enfrentamiento entre ambos duró tres días con sus correspondientes noches, al cabo de las cuales Hércules venció al gigante, cortó su cabeza y lo enterró junto al mar. Para conmemorar su victoria construyó sobre el túmulo, una torre-faro y en las proximidades del mismo fundó una ciudad a la que le dio el nombre de Crunia, como recuerdo de la primera mujer que habitó este lugar y de la cual el héroe se enamoró.

Cuando Hércules se fue, Espán, su sobrino fue nombrado señor de España y pobló villas y ciudades. Acabó de construir la Torre del Faro que comenzara su tío y como era un hombre sabio. la dotó de un candil con un fuego que nunca se apagaba, además hizo un gran espejo por el que se veían venir las naves enemigas desde una gran distancia.

La tercera leyenda que intenta justificar el origen de la torre es el relato de Trezenzonio que data del siglo XI y que fue dada a conocer por Díaz y Díaz

[36] Carmen FERNÁNDEZ OCHOA; Ángel MORILLO CERDÁN (2009). *Faros y navegación en el Cantábrico y el Atlántico norte*. Brigantium 20.

(1995, 85-112). En ella se recoge la tradición irlandesa y la grecolatina, antes de ésta fuera codificada en la Estoria de Espanna de Alfonso X el Sabio, lo cual demuestra la difusión del mito clásico tuvo con anterioridad al siglo XIII, a través de la Etimologías de San Isidoro.

El documento narra el viaje de un monje llamado Trezenzonio a Galicia. Cuando este personaje recorre estas tierras se encuentra con una zona deshabitada debido a la invasión de los árabes. En su periplo por la costa descubre el Farum Brecantium, una esbelta construcción a la que accede para contemplar desde lo alto el mar. Una vez arriba, descubre un espejo, gracias al cual divisa una lejana isla a la que decide viajar, pero al llegar a ella entra en un estado de beatitud que se prolonga durante siete años, tiempo durante el cual es alimentado por medios sobrenaturales. Pasado ese tiempo, un ángel le ordena emprender el regreso, pero él se niega y como consecuencia sufre el castigo de quedarse ciego y de tener su cuerpo cubierto de llagas. Ante esta situación, implora el perdón divino y regresa en una barca a Galicia, pero al arribar muy cerca de donde había embarcado, se da cuenta de que las circunstancias han cambiado y que el Farum Brecantium está a medio destruir y la ciudad repoblada.

Este interesante relato tiene ciertos paralelismos con el relato de Leabhar Ghabala, porque también Ith se encarama a lo alto de la Torre y desde ella ve una isla que decide conquistar, que es Irlanda; pero también se establecen ciertas similitudes con la leyenda de Hércules, cuando hace referencia al espejo que se encontraba en lo alto de la Torre, del que se habla en la Estoria de Espanna. En definitiva, en torno al año mil hay formuladas dos leyendas relacionadas con el monumento; una vinculada al mundo irlandés y otra asimilable a la tradición clásica que en gran medida fueron sintetizadas en una tercera vía que materializó en el viaje que el monje Trezenzonio realizó a Galicia.

BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS:

Abascal Palazón, Juan Manuel (Universidad de Alicante). *Cornide y las inscripciones de la Torre de Hércules de A Coruña*. Brigantium 20. Torre de Hércules: Finis Terræ lux. Simposio sobre los faros romanos y la navegación occidental en la antigüedad (A Coruña, junio de 2008). Museo Arqueolóxico e histórico Castelo de San Antón A Coruña. Págs. 9-19. 2009.

Æthicus Cosmographia Antoninus Augustus Itinerarium. Codex Vindobonensis 181. Österreichische Nationalbibliothek - Bibliotheca Palatina Vindobonensi. (s. IX).

Æthici cosmographia. Antonii, Augusti, itinerarium terrestre et maritimum. Latin 4807. Gallica BnF.

Æthici cosmographia: duodecimo sæculo exarata. Itinerarium Antonii, Augusti, sæculo eodem exaratum. Gallica BnF.

Alfeirán Rodríguez, Xosé. *Una nueva imagen de la Torre de Hércules (1086-1684): el faro romano*. Asociación Cultural de Estudios Históricos de Galicia (Nalgures). Tomo XII. 2016.

Alarcão, Jorge De (Universidade de Coimbra). *Portos e Faróis romanos do Atlântico portugués*. Brigantium 20. Torre de Hércules: Finis Terræ lux. Simposio sobre los faros romanos y la navegación

occidental en la antigüedad (A Coruña, junio de 2008). Museo Arqueolóxico e histórico Castelo de San Antón A Coruña. Págs. 109-114. 2009.

Alonso Troncoso, Víctor. *Primeras etapas en la conquista romana de Gallæcia*. Págs. 63-65.

Álvarez Blázquez, Xosé María. *La ciudad y los días*.

Apiano de Alejandría. *Historia de Roma sobre Iberia*.

Baeza Malatrasi, Jorge. *Historia de la navegación (los romanos)*. 2015.

Bello Diéguez, José María. *Brigantium y su faro. Contextos arqueológicos en la ciudad de A Coruña*. Brigantium 20. Torre de Hércules: Finis Terræ lux. Simposio sobre los faros romanos y la navegación occidental en la antigüedad (A Coruña, junio de 2008). Museo Arqueolóxico e histórico Castelo de San Antón A Coruña. Págs. 41-66. 2009.

Bello Diéguez, José María; Barral, Dolores; Saavedra, María del Carmen; De Artaza, Manuel Mª; Colino, Ana; Grandía, Emilio. *Historia de La Coruña*. Via láctea editorial. 1995.

Bernal Casasola, Darío (Universidad de Cádiz). *El faro romano de Gades y el papel de los Thynnoscopeia en el Fretum Gaditanum*. Brigantium 20. Torre de Hércules: Finis Terræ lux. Simposio sobre los faros romanos y la navegación occidental en la antigüedad (A Coruña, junio de 2008). Museo Arqueolóxico e histórico Castelo de San Antón A Coruña. Págs. 85-107. 2009.

Cayo Julio César. *Comentarios de la guerra de las galias*.

Claudii Ptolemæi Alexandrini. Geographicæ Enarrationis, Libri octo. Latín traducido del griego por Bilibaldi Pirckeymheri. Editor Michæle Villanuouano. 1535 y 1541.

Claudii Ptolemæi Alexandrini. *Geographia*. Griego y latín por Carolus Müllerus. Editor Alfredo Firmin Didot. 1883.

Cortés y López, Miguel. *Diccionario Geografico-Historico de la Espana Antigua*. 1836.

Chronicles and Memorials of the Reign of Richard I. Editado por William Stubbs. Cambridge University Press.

Díaz Jiménez, J. Eloy. *Compendio de las hazanas romanas escrito en latín Lucio Anneo Floro puesto en lengua castellana*.

Dione Cassio Coccejano tomo I [-IV]. *Historia de Roma*. BnE – Biblioteca Nacional de España.

Fernández Ochoa, Carmen (Universidad autónoma de Madrid); Morillo Cerdán, Ángel (Universidad Complutense de Madrid). *Faros y navegación en el Cantábrico y el Atlántico norte.* Brigantium 20. Torre de Hércules: Finis Terræ lux. Simposio sobre los faros romanos y la navegación occidental en la antigüedad (A Coruña, junio de 2008). Museo Arqueolóxico e histórico Castelo de San Antón A Coruña. Págs. 115-135. 2009.

Ferreiro López, Manuel. *Cádiz en el tiempo de César y los Balbo. la ordenación territorial en la bahía de Cádiz a finales de la república romana*. Revista Atlántica-Mediterránea De Prehistoria Y Arqueología Social, 10(1), 309–324.

Flórez, Henrique. *España Sagrada: theatro geographico-historico de la Iglesia de España*. Págs. 61-68.

Geographus Ravennas *Cosmographia*. Urbinas lat.961. Digital Vatican Library.

González Crespán, César M. *El fondeadero de naves oceánicas fenicias, griegas, púnicas y romanas de Vicos Caporum (Cabo de Vicos - Islas Cíes)*. Instituto de Estudios Vigueses (CSIC). Boletín Glaucopis nº 22. 2017.

González Crespán, César M. *La vía romana nº XX per loca marítima. Actas del XIII congreso internacional de Caminería Hispánica*. Madrid. 2017.

González Crespán, César M. *La vía romana nº XX per loca marítima Justificación del Camino de Santiago. Actas del XII congreso internacional de Asociaciones jacobeas*. Madrid. 2023.

González Crespán, César M. *La vía romana nº XX per loca marítima Justificación del Camino de Santiago, Las aras sestianas, El Monte Medulio. Actas del I congreso Vía Aquitania – Camino de Santiago*. Olmillos de Sasamón (Burgos). 2023.

González Crespán, César M. *Nueva interpretación de la vía romana nº XX per loca maritima*. Instituto de Estudios Vigueses (CSIC), Boletín Glaucopis nº 21. 2016.

González Crespán, César. *Parte de la vía romana nº XX "per loca maritima" iba por el mar*. Asociación Astronómica de Vigo (3/9/2015).

González Crespán, César M. *Vías romanas XIX y XX*. A Estrada Miscelánea Histórica e Cultural, nº 21. 2018.

González Crespán, César M. *La vía romana nº XX per loca marítima Justificación del Camino de Santiago*. Revista Compostellanum Volumen LXIV. Nºs 3 - 4. Sección de estudios jacobeos. 2019.

González Crespán, César M. *Vías romanas XIX y XX*. Revista El Nuevo Miliario nºs 18-19. Madrid. Mayo de 2018.

González Crespán, César, Menéndez-Pidal de Navascués, Ignacio. *La Geografía Geométrica de Claudio Ptolomeo*. Revista El Nuevo Miliario, nºs 20-21. Madrid. Marzo de 2025.

G. Mariñas, Carmen. *La Torre de Hércules se construyó un siglo antes de lo que se pensaba*. La Opinión A Coruña 5/9/19.

Gutiérrez, José Manuel. *La torre de Hércules fue construida 100 años antes de lo que se pensaba*. La Voz de Galicia 5/9/19.

Halma, Nicholas (1828). *Traité de Géographie de Claude Ptolémee d'Alexandrie*. BnF – Gallica.

Hervás, Lorenzo. Catálogo de las lenguas de las naciones conocidas: Lenguas y naciones europeas. Págs. 214-215.

Huerta Y Vega, Francisco Javier Manuel De La. *Anales del Reino de Galicia dedicale a el primogenito de la Iglesia entre todos los Reynos Catholicos de el...* 1773. 1697-1752.

ISTRO ÆTHICI *cosmographia*. Manoscritto Plut.89 Sup.67. Biblioteca Medicea Laurenziana (s.X).

Cosmographie d' Éthious trad. pour la première fois en Français par Louis Baudet. Paris. 1843.

Lago García, José Luis. *Torre de Hércules, la torre de los romanos*. Revista Ibérica. 9/2/2018.

Lamas Dono, Jorge. *A Coruña, convertida en una isla*. La Voz de Galicia (5/3/2017).

Lopez-Seivane, Francisco. *La apasionante y poco conocida historia de la Torre de Hércules*. 9/10/2015.

Lowe, Benedict J. *Strabo and iberia*.

Mariana, Juan De. *Historia General De Espana Que Escribio El P. Juan De Mariana ..., Tomo 1*. Págs. 276-279.

Mayans, Carme. *La misteriosa ubicación del templo de Melkart en la antigua Gadir. Historia National Geographic. 6/5/2022.*

Méndez, Mila. *¿No conoces esta isla? Así era A Coruña hace 350.000 años*. La Voz de Galicia (3/2/2023).

Moreno Hernández, Antonio. *Julio César: textos, contextos y recepción. De la Roma clásica al mundo actual Tomo ll*. Págs. 254-260.

Müllerus Carolus. *Geographia. Claudii Ptolemæi.* Paris. 1883.

Pauli Orosii. *Adversus paganos historiæ*. Biblioteca Virtual de Andalucía.

Parodi Álvarez, Manuel J. *La navegación interior ibérica según pomponio mela. Una visión económica de la hispania romana desde el fretum gaditanum: ríos atlánticos peninsulares*.

Pérez Fernández, Enrique. *Cuando el mar se retiró en 1731: Los hallazgos en Sancti Petri*. 11/7/2017.

Romero Masiá, A.M., Pose Mesura, J.M. *Galicia nos textos clásicos*. Monografías do Museo Arqueolóxico da Coruña, nº 3.

Santiago Y Gómez, José De. *Historia de Vigo y su comarca*.

Schulten, Adolf. *Hispania: (geografía, etnología, historia).* Pág. 40.

Suárez, José Antonio (Universidad de Oviedo). *La Torre de Hércules a través de la cartografía histórica.* Brigantium 20. Torre de Hércules: Finis Terræ lux. Simposio sobre los faros romanos y la navegación occidental en la antigüedad (A Coruña, junio de 2008). Museo Arqueolóxico e histórico Castelo de San Antón A Coruña. Págs. 137-163. 2009.

Torres Goberna, Francisco Javier. *Los Herminios y las Islas Cíes*.

Ventureira, Rubén. *La ciudad fue dos islas y después una estepa antes de ser península*. La Voz de Galicia (20/5/2008).

Ventureira, Rubén. *Vidal Romaní. "La duna de San Andrés se formó porque hace 120.000 años entramos en una glaciación"*. El Ideal Gallego (19/5/2024).

Vidán Torreira, Manuel. *La inscripción romana del autor de la Torre de Hércules.* Asociación Cultural de Estudios Históricos de Galicia (Nalgures). Tomo IX. 2013.

Vigo Trasancos, Alfredo (Universidad de Santiago de Compostela). *La Ilustración y "la reparación del Muy antiguo faro de la Coruña comenzada en el reinado y de orden de Carlos III" (1788-1790).* Brigantium 20. Torre de Hércules: Finis Terræ lux. Simposio sobre los faros romanos y la navegación occidental en la antigüedad (A Coruña, junio de 2008). Museo Arqueolóxico e histórico Castelo de San Antón A Coruña. Págs. 20-39. 2009.

Villarino Espino, Julio E... *Julio César en Galicia*.

Arquitectura civil. *La estructura de la Torre de Hércules. La Coruña*. www.arquitecturapopular.es

Turismo de Galicia. *Historia de la Torre de Hércules*.

Ares. Diario La Voz de Galicia 04/03/2010.

Orzán, un mar que merece siempre respeto. Diario ABC 27/01/2012.